

## Titre de l'unité

# La construction identitaire comme reflet du pouvoir d'action de la jeunesse francophone

## Matières et niveaux

Français langue première 11 et 12, Arts visuels 11-12, Justice Sociale 12

## Aperçu de l'unité

Les élèves compareront des drapeaux de la francophonie canadienne en milieu minoritaire pour dresser une liste de symboles, couleurs et motifs récurrents. Ensuite, les élèves utiliseront cet outil, ainsi que des gabarits pour la prise de notes, pour produire une analyse écrite du sens d'une image dans leur communauté locale (le symbole de leur école, équipe sportive, etc.) qui sera partagée avec leurs camarades de classe à l'oral. (Pour un survol des drapeaux de la francophonie canadienne en milieu minoritaire, référez-vous au document de soutien A, partagé avec ce plan d'unité.) Après ce travail, les élèves regarderont l'image du drapeau franco-colombien de la fierté et feront a) des observations et b) des prédictions sur le sens des éléments et les valeurs que le drapeau exprime. Pour soutenir cet aspect du travail des élèves, consultez le document de soutien B, partagé avec ce plan d'unité. Après le travail d'analyse et de prédiction, les élèves se mettront en cercle de lecture et/ou d'écoute pour explorer le contexte, les valeurs et les objectifs liés à la création du drapeau franco-colombien de la fierté. Pour une lecture suivie d'activités orales, consultez les documents de soutien C (explication du drapeau, lettre de Raymond Lemoine et article ACELF). Pour un quiz (pour soutenir une évaluation formative ou sommative), voir le document de soutien D.

### Enrichissements ou adaptations :

Pour écouter une entrevue de Radio Canada où les élèves responsables du drapeau parlent de leur création, consultez ce lien :

<https://ici.radio-canada.ca/ohdio/premiere/emissions/phare-ouest/episodes/705972/rattrapage-jeudi-8-juin-2023>

Pour une vidéo accompagné d'un article expliquant les étapes du projet, voir :

<https://acelf.ca/francophonie/de-la-fierte-a-lhonneur/>

Pour un article du CSF qui documente le processus de création (accessible aux jeunes): <https://bienveillance.csf.bc.ca/drapeau-franco-colombien-de-la-fierte/>

À la suite des cercles de lecture + écoute, les élèves travailleront en groupes pour identifier les valeurs partagées de leur communauté francophone actuelle. Des activités de création artistique personnelle et de partage à l'oral amèneront les élèves à identifier comment inscrire ces valeurs partagées ou éléments identitaires dans l'image à travers des modifications ou des ajouts. Ensuite, les élèves identifieront des occasions pour partager leur projet avec la communauté et compléter une évaluation finale liée à leur compréhension personnelle d'une des grandes idées de l'unité.

### **Compétences développées à travers l'unité**

*Utiliser les compétences et les démarches d'investigation pour poser des questions, recueillir, interpréter et analyser des idées; et communiquer ses résultats et ses conclusions.*

*Comparer et opposer les éléments de continuité et de changement selon les groupes, les lieux et les époques (continuité et changement).*

*Analyser et faire des liens entre les thèmes et les repères culturels récurrents dans les textes francophones*

*Interpréter et apprécier la dimension symbolique ou les repères esthétiques d'un texte afin de mieux en saisir le sens*

*Produire un texte de manière personnelle, créative ou critique*

*Créer des œuvres graphiques innovatrices pour un public cible en utilisant l'inspiration sensorielle, l'imagination et l'investigation*

*Prendre des risques créatifs pour exprimer des pensées et des émotions*

### **Les grandes idées de FLP 11-12 explorées tout au long de l'unité**

*Un texte se conçoit en lien ou en rupture avec des conventions déjà établies.*

*L'œuvre littéraire et artistique reflète la culture et l'histoire de la francophonie à travers la perception de son auteur.*

*La démarche créative nécessite une autodiscipline et une planification.*

*Un texte est nécessairement lié au temps et à l'espace de sa création et de sa réception.*

*La compréhension de la forme d'un texte permet d'en apprécier son esthétique et son sens.*

*La réflexion et les échanges sur un texte enrichissent la compréhension de soi, de l'autre, d'une époque et du monde.*

## L'évaluation dans le cadre de l'unité

**Conception universelle de l'apprentissage et évaluation** : Les élèves pourront co-construire les critères d'évaluation de cette unité en se basant sur les compétences et grandes idées présentées ci-dessous, ou le personnel enseignant peut choisir une compétence et une grande idée et offrir une gamme de formats à travers desquels les élèves peuvent démontrer leur compétences et compréhension. D'ailleurs, le personnel peut proposer des choix de projets individuels et/ou de groupe en fonction des besoins de leur cohorte.

De nombreuses possibilités d'évaluation formative et sommative des compétences essentielles et disciplinaires se présentent lors de cette unité portant sur la construction identitaire et le pouvoir d'action des jeunes:

1. Discussion en grand groupe et en petits groupes en salle de classe (modélisation d'une approche ouverte, inclusive et respectueuse lors des échanges et de l'écoute)
2. Présentations orales en petits groupes (utiliser un vocabulaire riche et précis, s'appuyer sur des citations, fournir des définitions, des hypothèses ou des justifications)
3. Billets de sortie ou journal de bord (rédaction utilisant des routines de pensée visible ou des phrases d'amorce soutenant la production écrite)
4. Quiz sur les noms, dates ou symboles liés au drapeau franco-colombien de la fierté (voir document de soutien)
5. Organismes graphiques (organiser ses idées, identifier les liens de cause et de conséquence)
6. Auto-évaluation de l'image finale (utiliser le vocabulaire des compétences pour identifier des forces et défis sur le plan personnel)
7. Texte (enregistrement oral, vidéo, photo-montage, collage, poème, lettre, entretien, affiche, essai persuasif) qui aborde la façon dont l'élève comprend une ou plusieurs des grandes idées.
8. Apprentissage par le service : les élèves peuvent organiser des activités ou présenter leurs images à d'autres cohortes de leur communauté scolaire et expliquer leurs objectifs, leurs processus et leurs apprentissages.
9. Réflexion écrite, dessinée ou orale (de façon autonome ou avec d'autres élèves) sur la connexion entre cette unité et les Principes d'apprentissage des Premiers Peuples.

# **DOCUMENT DE SOUTIEN A**

## OBSERVATIONS SUR LES DRAPEAUX DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE

Utilise le tableau suivant pour prendre des notes sur tes observations et prédictions.

<b>LES ÉLÉMENTS OU MOTIFS RÉCURRENTS DANS LES DRAPEAUX (couleurs, formes, etc.)</b>	<b>MES PRÉDICTIONS SUR LE SENS DE CES ÉLÉMENTS</b>

Avez-vous déjà vu certains de ces drapeaux? Si oui, nomme ceux que tu as déjà vu, et explique quand et où tu les as vus.

Quel est ton drapeau préféré? Explique ta préférence en utilisant une phrase complète.

En t'inspirant des drapeaux que tu viens de voir, dessine ton propre drapeau de la francophonie canadienne.

# Drapeau de la francophonie canadienne

## Franco-yukonais



Le bleu du drapeau de la collectivité francophone du Yukon représente la francophonie internationale ; la couleur or nous ramène en 1898, à l'époque de la ruée vers l'or; enfin, le blanc évoque la neige qui habille le paysage du Yukon une grande partie de l'année. Le drapeau a été adopté en 1986.

## Franco-ténois



Le drapeau représente une courbe sur laquelle se trouve un ours. Le blanc fait référence à la neige, le bleu à la francophonie. La courbe évoque le 60e parallèle au-delà duquel se trouvent les Territoires du Nord-Ouest, près du pôle Nord. L'ours polaire, symbole de liberté et de la nature des grands espaces nordiques regarde briller le flocon de neige et la fleur de lis, signe du regroupement des francophones en terre nordique. Son drapeau a été adopté en 1992.

## Franco-nunavois



Dans le drapeau franco-nunavois, adopté en 2002, le bleu représente le ciel arctique, et le blanc représente la neige. La forme au centre évoque un igloo et contient un inuksuk. Le pissenlit à la base de l'inuksuk est à l'image de la francophonie canadienne et nunavutoise : tenace et persévérant, il résiste aux coups du sort, s'adapte à son environnement et l'agrément de ses couleurs.

## Franco-colombien



Le drapeau franco-colombien, adopté en 1982, porte l'emblème floral de la Colombie-Britannique, le cornouiller. Les lignes bleues évoquent la mer, et l'élévation des lignes les montagnes Rocheuses. La fleur de lys symbolise la francophonie et pointe vers le soleil, que représente le disque jaune.

## Québécois



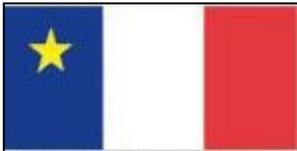
La croix blanche sur le fond azur est une adaptation d'ancienne bannière de l'armée française. La croix rappelle la tradition chrétienne et les quatre fleurs de lys symbolisent la France. Le drapeau qu'ornait le bateau de Champlain en 1608, celui de la marine marchande française, est semblable au drapeau québécois contemporain, sans les fleurs de lys. Le drapeau se nomme le Fleurdelysé.

## Franco-terreneuvien



Le drapeau bleu, blanc et rouge de la collectivité francophone de Terre-Neuve-et-Labrador souligne ses origines françaises. Ses deux voiles jaunes, couleur de l'Acadie, commémorent l'arrivée de leurs ancêtres; la haute voile est décorée d'une branche de tamarak, emblème du Labrador, et la grande voile d'une sarracénie, emblème floral de la province. Le drapeau a été adopté en 1986 et hissé la première fois en 1987.

## Acadien



Le drapeau national acadien est adopté en 1884, lors de la deuxième convention nationale des Acadiens tenue à Miscouche (Île-du-Prince-Édouard). Il représente les Acadiens de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard. Le drapeau tricolore s'inspire de celui de la France, et l'étoile jaune représente Notre-Dame de l'Assomption, la patronne des Acadiens.

## Franco-albertain



Le drapeau franco-albertain, adopté en 1982, est bleu, blanc et rouge. La fleur de lis rappelle la culture francophone, l'églantine stylisée et le bleu représentent l'Alberta, le blanc la communauté francophone mondiale, et les bandes bleues et blanches les cours d'eau et les routes qu'utilisèrent les explorateurs et les colons.

## Fransaskois



Le drapeau fransaskois est aux couleurs de la Saskatchewan et représente la communauté francophone depuis 1979. Le jaune évoque les champs de blé, le vert les forêts de pins, le rouge, couleur du cœur, représente les francophones de la province. La croix évoque de façon solennelle les missionnaires qui ont fondé la plupart des premiers établissements francophones en Saskatchewan, et la fleur de lis symbolise la francophonie.

## Franco-manitobain



Le drapeau franco-manitobain est orné d'une bande rouge et d'une bande jaune qui représentent la rivière Rouge et le blé manitobain. La tige verte évoque les racines profondes qui se transforment en feuillée vivante en forme de « F » symbolisant les francophones. Ce drapeau a été dévoilé en 1980.

## Franco-ontarien



Le drapeau franco-ontarien est vert et blanc. Ces couleurs reflètent la diversité du climat de la province (le vert symbolise l'été, et le blanc l'hiver). Le lis représente la francophonie mondiale, et le trille est l'emblème floral officiel de l'Ontario. Ce drapeau a été dévoilé officiellement en 1975; il a été adopté officiellement en tant qu'emblème de la communauté franco-ontarienne par l'Assemblée législative de l'Ontario en 2001.

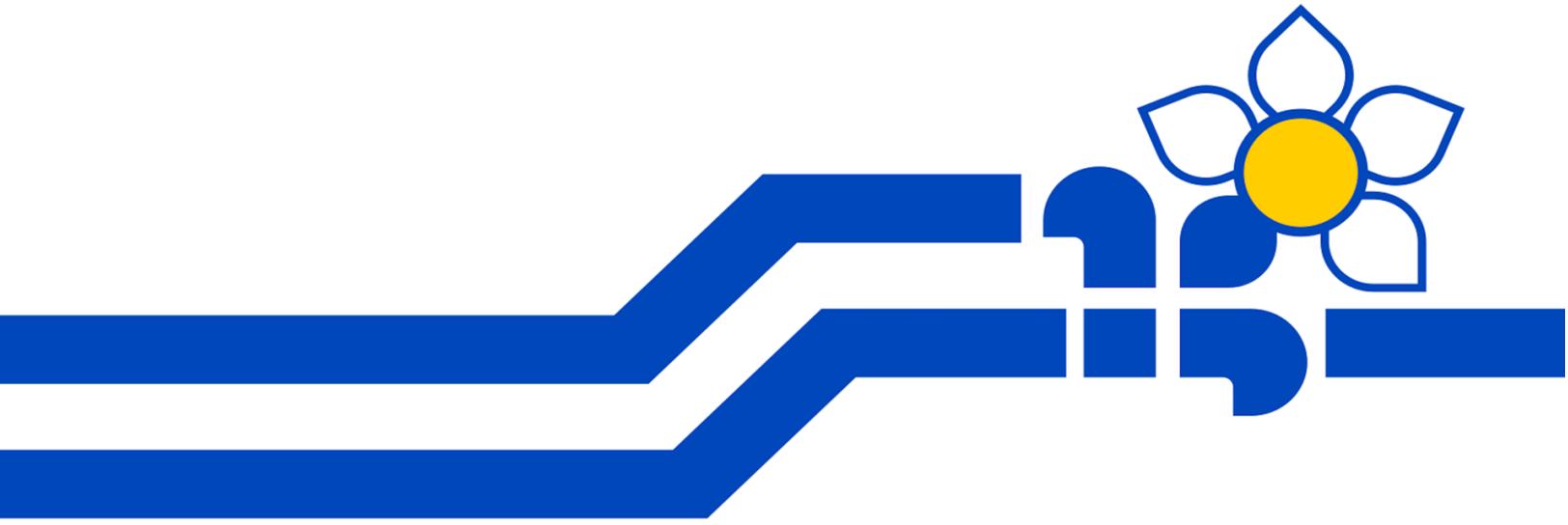
# **DOCUMENT DE SOUTIEN B**

### PRÉDICTIONS SUR LE SENS DU DRAPEAU FRANCO-COLOMBIEN DE LA FIERTÉ

Utilise le tableau suivant pour prendre des notes sur tes observations et prédictions.

LES ÉLÉMENTS QUE JE VOIS	MES PRÉDICTIONS SUR LE SENS DE CES ÉLÉMENTS
En comparant les drapeaux franco-colombien et drapeau franco-colombien de la fierté, je vois	
<b>Des similarités entre les deux drapeaux. Par exemple :</b>	<b>Des différences entre les deux drapeaux. Par exemple :</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul>
Selon moi, les valeurs qui sont transmises par le drapeau franco-colombien de la fierté sont :	
Pour justifier cette interprétation, je m'appuie sur les points suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>•</li><li>•</li></ul>	





# **DOCUMENT DE SOUTIEN C**

## **Le drapeau franco-colombien de la fierté : une nouvelle étape de la construction identitaire en milieu minoritaire**

En 1982, l'éducateur M. Raymond Lemoine a créé pour les francophones de la Colombie-Britannique un symbole visuel qui représentera par la suite leur sentiment de fierté et d'appartenance : le drapeau franco-colombien. Associant le cornouiller à la fleur de lys, le drapeau exprime la double identité des personnes franco-colombiennes et leur amour de l'environnement naturel de la province, avec ses lignes bleues et son cercle jaune évoquant la mer, la montagne et le soleil.

Les drapeaux francophones au Canada expriment non seulement la diversité, mais aussi la diversification : au cours des cinq dernières années, des drapeaux de fierté francophone sont apparus en Ontario, en Alberta, en Saskatchewan et au Manitoba. Ils combinent des représentations visuelles des minorités francophones de ces provinces et l'imagerie arc-en-ciel de la communauté 2SLGBTQIA+. Ces drapeaux montrent comment les francophones de tout le Canada choisissent de mettre en avant une vision de leur communauté solidaire des membres de toutes les orientations sexuelles, identités de genre et expressions de genre.

En 2023, les élèves du Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique ont réfléchi aux multiples rôles que jouent les drapeaux en tant que points de ralliement culturels, outils de construction identitaire et stratégies de promotion de la visibilité et de l'acceptation des communautés minoritaires. En l'honneur de l'héritage de M. Lemoine, des élèves francophones de la troisième à la douzième année ont participé à un projet de collaboration visant à concevoir le premier drapeau de la fierté franco-colombienne. Leurs dessins reflètent l'engagement général en faveur de la réconciliation et de l'intersectionnalité, avec des symboles visant à honorer les droits, les perspectives et les priorités des personnes autochtones et racialisées.,

Ce projet a encouragé les élèves à se considérer comme des protagonistes de changement culturel au carrefour de SOGIE, de la réconciliation et de la construction de l'identité francophone en Colombie-Britannique. Il a également mis en évidence leur pouvoir de façonner les valeurs que la communauté affichera à l'avenir. Les élèves ont grandement apprécié le soutien du Syndicat des enseignant.e.s du programme francophone, du Comité franco-queer de l'ouest, du Conseil jeunesse francophone de la Colombie-Britannique, du Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique et de la Fédération des Francophones de la Colombie-Britannique.

**ACTIVITÉ : Identifie les 10 mots-clés de cet article, et partage-les avec tes camarades!**

# La construction identitaire francophone en milieu minoritaire : un engagement intergénérationnel



Le drapeau franco-colombien (1981), conçu par Raymond Lemoine dans le cadre d'un concours de conception. « Les lignes bleues évoquent la mer et l'élevage de celles-ci les montagnes. La fleur de lys représente à la fois la communauté locale et internationale. Elle pointe vers le milieu de la fleur du cornouiller, l'emblème floral de la Colombie-Britannique, et les deux se joignent par un pétale pour signifier que la province s'enrichit de la présence francophone. Le cercle jaune symbolise le soleil. La fleur de lys pointe vers le soleil, source d'espoir, afin de montrer le chemin de la relève aux jeunes qui devront trouver leur place en tant que francophones de la Colombie-Britannique. » (Lemoine, 2023)



Le drapeau franco-colombien de la fierté (2023), conçu dans le cadre d'un projet de conception communautaire. « J'ai été très heureux d'apprendre qu'il y avait des élèves du CSF qui travaillaient à la création d'un drapeau de la fierté francophone de la Colombie-Britannique, et que la plupart d'entre ces jeunes s'inspireraient du drapeau francophone déjà existant. Pour moi, il s'agissait en quelque sorte d'une évolution naturelle, étant donné que le drapeau francophone de la Colombie-Britannique a un thème clairement inclusif... Il est important de créer un symbole signifiant l'inclusion et la célébration de la communauté de la fierté par les francophones d'ici et d'ailleurs. » (Lemoine, 2023)

## Les éléments symboliques du drapeau francophone de la fierté

**Les deux lignes arc-en-ciel :** Les deux lignes rappellent les six couleurs du drapeau arc-en-ciel produit en 1979 par l'artiste Gilbert Baker à la suite de la demande de Harvey Milk, premier politicien américain ouvertement homosexuel. Selon Baker, le rouge représentait la vie, l'orange le réconfort, jaune le soleil, vert la nature, bleu l'art et violet la spiritualité. Les deux lignes respectent la séquence originale de ces couleurs sur le drapeau de la fierté de Baker, tout en soulignant l'enracinement de la communauté 2SGLBTQIA+ dans le paysage de la Colombie-Britannique.

**La fleur de lys, le symbole d'infini et les deux plumes :** La fleur de lys est le symbole de la francophonie, alors que le symbole de l'infini représente la Nation Métis. Le symbole de l'infini apparaît à l'intérieur de la fleur de lys pour souligner que les Métis font partie de la communauté francophone. Cependant, le symbole de l'infini apparaît sur un fond vert, bleu foncé et violet, et non sur un fond bleu foncé, afin de souligner que les Métis sont un peuple distinct ayant une perspective distincte sur la nature, l'art et la spiritualité. Les deux plumes sont utilisées par les communautés Métis et des Premières Nations pour signaler l'inclusion et le respect des personnes bispirituelles, *indigiqueer* et LGBTQIA+. Son inclusion dans le drapeau souligne que la compréhension autochtone de la diversité des genres est essentielle pour la communauté francophone de la Colombie-Britannique.

**Le cornouiller :** Quatre des pétales du cornouiller revêtissent désormais les couleurs noire, brun, bleu pâle, rose et blanc. Ce sont les couleurs figurant dans le chevron que le concepteur américain Daniel Quasar ajoute au drapeau de la fierté en 2018 pour souligner davantage l'inclusion et le progrès au sein de la communauté. Ces couleurs représentent les personnes racisées, trans et non-binaires. La forme du blanc au centre de ces pétales est celle du trigone, un élément de conception central dans l'art des Premières Nations Salish de la Côte soulignant les représentations autochtones du paysage naturel et rappelant que les peuples autochtones sont les gardiens de la terre depuis des temps immémoriaux. Une bande violette encercle le centre jaune de la fleur afin de représenter les personnes intersexuées, faisant écho au drapeau de la fierté intersexuelle créé en 2013 par Morgan Carpenter. Les trigones mettent l'accent sur le cercle, rappelant son rôle central dans les perspectives et pratiques autochtones. Un pétale de la fleur reste bleu foncé, insistant sur la connexion entre le passé et l'avenir de la francophonie en Colombie-Britannique.

**Texte explicatif de Raymond Lemoine** (il/lui), concepteur du drapeau franco-colombien (mai 2023)

À l'été 1977, j'ai déménagé en Colombie-Britannique du Manitoba, où j'étais très impliqué dans la communauté francophone. J'ai donc décidé de m'impliquer également dans la scène culturelle francophone de la Colombie-Britannique.

Lors d'un de mes voyages de retour au Manitoba pour rendre visite à ma famille et à mes amis, j'ai assisté à une représentation de la pièce *Les Misérables*. Celle-ci était une représentation spéciale en français pour un auditoire francophone. À la toute fin, les révolutionnaires se tiennent sur la barricade, chantent ensemble et agitent le drapeau français. C'est toujours une scène captivante chaque fois que je vois cette pièce (je l'ai vue au moins 10 fois sur différentes scènes et sur différents continents).

Cependant, cette fois-ci tout le casting est revenu pour un rappel, et au moment d'agiter le drapeau, ils ont sorti le drapeau franco-manitobain. Les 2000 personnes présentes dans cette salle de concert se sont levées et ont chanté à tue-tête les paroles de la chanson. C'était vraiment un moment mémorable lorsque l'on pouvait voir comment un simple symbole pouvait susciter autant d'émotion chez les gens. C'est à ce moment-là que j'ai réalisé à quel point il était important d'avoir un drapeau qui parle à votre identité.

Quelques années plus tard, la Fédération des francophones de la Colombie-Britannique a lancé un concours pour la création d'un drapeau pour la communauté francophone de la province. Depuis mon déménagement du Manitoba, j'avais été très impressionné par la beauté et la splendeur de la nature de la Colombie-Britannique – surtout l'océan et les montagnes. Alors ce fut pour moi l'inspiration pour mon éventuelle création.

Les lignes bleues évoquent la mer et l'élevage de celles-ci les montagnes. La fleur de lys représente à la fois la communauté francophone locale, mais aussi internationale. Elle pointe vers le milieu de la fleur du cornouiller qui est l'emblème floral de la Colombie-Britannique, et les deux se joignent par un pétale pour signifier que la province s'enrichit de la présence francophone. Le cercle jaune du cornouiller symbolise aussi le soleil. La fleur de lys pointe vers le soleil, source d'espoir, afin de montrer le chemin de la relève aux jeunes francophones qui devront trouver leur place en tant que francophone de la Colombie-Britannique. Mon autre priorité était de jouer la carte de la simplicité et de la sobriété, d'où le choix d'un fond blanc uni.

J'ai été à la fois surpris et très heureux d'apprendre que ma proposition avait été sélectionnée. Je me souviens qu'il n'y avait pas beaucoup d'enthousiasme lors de la présentation officielle du nouveau drapeau, et la première fois que je l'ai vu flotter au sommet d'un mât, c'était lors d'une visite à Ottawa quelques années plus tard. Il faisait

partie des nombreux drapeaux provinciaux devant le bâtiment de la Place de la Francophonie, sur la rue Rideau. À la vue de mon drapeau flottant dans le ciel bleu d'Ottawa, j'ai ressenti à la fois un sentiment d'honneur et de fierté.

Encore aujourd'hui, lorsque je vois ce drapeau, que ce soit dans l'une des écoles du CSF, lors d'une conférence ou à la télévision, je ressens cette fierté d'avoir créé et donné à la communauté francophone de la Colombie-Britannique un symbole durable et puissant d'unité, d'histoire, d'imagination et d'ouverture vers l'avenir.

J'ai été très heureux d'apprendre qu'il y avait des élèves du CSF qui travaillaient à la création d'un drapeau de la fierté francophone de la Colombie-Britannique, et que la plupart d'entre ces jeunes s'inspireraient du drapeau francophone déjà existant. Pour moi, il s'agissait en quelque sorte d'une évolution naturelle, étant donné que le drapeau francophone de la Colombie-Britannique a un thème clairement inclusif avec la fleur de lys française se mêlant au symbole floral provincial de la Colombie-Britannique. Les francophones sont une communauté diversifiée qui contribue à la population de la Colombie-Britannique. Il est important de créer un symbole signifiant l'inclusion et la célébration de la communauté de la fierté par les francophones d'ici et d'ailleurs.

## ACTIVITÉS APRÈS LA LECTURE

1. Identifie deux citations que tu aimes dans ce texte. À tour de rôle, partage une de tes citations avec ta classe, en expliquant pourquoi tu l'apprécies.
2. Qu'est-ce qui te surprend le plus en lisant ce texte? Trouve un mot que tu peux associer à cet élément de surprise. Ensuite, partage ton mot et justifie ton choix.
3. Mets-toi dans un groupe de 2 ou 3 élèves. Dans ton groupe, identifie trois concepts qui sont étroitement liés à ce texte et justifie chacun des choix. Les concepts sont : créativité, culture, communication, représentation, identité, perspective, transformation.
4. Quelles trois qualités des communautés d'apprentissage sont les mieux développées à travers la lecture de ce texte? Voici les qualités : ouverture d'esprit, communication, intégrité, esprit de recherche, connaissance, raisonnement, altruisme, audace, équilibre, réflexion. Partage ta définition des qualités que tu as choisies.
5. Si tu avais l'occasion d'écrire à Raymond Lemoine, qu'est-ce que tu lui dirais? Qu'est-ce que tu aimerais lui raconter? Écris un texte (entre 35 et 100 mots) pour communiquer tes idées.

# DE LA FIERTÉ À L'HONNEUR!

Blogue Francosphère, 10 novembre 2023.

Ce texte est tiré de la publication de l'ACELF concernant ce projet. Pour jouer la vidéo qui y est associée, visitez le lien suivant: <https://acelf.ca/francophonie/de-la-fierté-a-lhonneur/>

## Le point de départ du projet

D'où est venue l'idée de créer ce drapeau? Et quels étaient les objectifs de cette initiative? «Les deux principes qui sous-tendaient le projet étaient de conscientiser les élèves à leur pouvoir d'action dans la francophonie canadienne et de les habiliter à mener un travail de conception basée sur leur lecture des valeurs et besoins de la communauté locale», explique Elizabeth, qui emploie les pronoms *iel* et *elle*. C'est ainsi, à la suite d'une discussion sur la [construction identitaire](#) et sur la capacité des élèves à avoir un impact sur leur monde, que s'est dégagée l'idée de ce projet créatif. «On a [décidé de] faire notre drapeau: quelque chose qui représente les deux parties de notre identité, qui nous identifie de manière réelle», complète Anastasia, qui emploie les pronoms *il* et *elle*.

## Création et consultations

Comment le projet a-t-il pris forme? Elizabeth indique qu'il s'est déroulé en cinq phases.

### 1- Identification d'un symbole de la communauté francophone locale

Le groupe OSIG a fait le choix d'un symbole de la communauté francophone locale: le drapeau franco-colombien. La décision a été prise: créer un drapeau franco-colombien de la Fierté!

### 2- Exploration de l'histoire de la création du symbole

Les jeunes ont discuté de l'histoire de la création du drapeau franco-colombien ainsi que des perspectives et des valeurs qu'il transmet.

### 3- Ciblage d'objectifs pour guider la conception du projet

Le groupe a énoncé des objectifs pour orienter le travail de création de leur nouveau drapeau. « Ce travail [a] fournit aux élèves les moyens de justifier pourquoi certains éléments du [drapeau franco-colombien] seraient préservés, alors que d'autres feraient l'objet d'une transformation. Cette étape [a permis] aux élèves de comprendre la construction identitaire à la fois comme un dialogue actif avec le passé et une exploration des perspectives, des valeurs ou des priorités qui guident la communauté dans le présent », indique Elizabeth. « C'était un long processus. On a fait de la recherche. On [s'est posé la question:] pourquoi c'est important d'utiliser ça? Notre prof nous a vraiment donné la liberté de choisir les infos [qui étaient importantes pour nous] et iel était vraiment notre support », explique Anastasia.

Les jeunes des quatre écoles ont ensuite amorcé la conception de plusieurs versions du nouveau drapeau.

#### 4- Consultation avec la communauté

Les jeunes ont organisé des consultations communautaires en parallèle de l'identification de leurs objectifs et de la conception du drapeau. À ce stade, le groupe est « rentré en contact avec les personnes ou organisations impliquées dans la création du symbole original pour expliquer les objectifs et obtenir leurs rétroactions », indique Elizabeth. Les jeunes ont ainsi eu la chance de recevoir les commentaires de nul autre que le créateur du drapeau franco-colombien lui-même!

« J'ai été très heureux d'apprendre qu'il y avait des élèves du CSF qui travaillaient à la création d'un drapeau de la Fierté francophone de la Colombie-Britannique, et que la plupart d'entre ces jeunes s'inspireraient du drapeau francophone déjà existant. Pour moi, il s'agissait en quelque sorte d'une évolution naturelle, étant donné que le drapeau francophone de la Colombie-Britannique a un thème clairement inclusif. Il est important de créer un symbole signifiant l'inclusion et la célébration de la communauté de la Fierté par les francophones d'ici et d'ailleurs », a expliqué le créateur de drapeau franco-colombien, Raymond Lemoine, dans une lettre.

Avec ce projet, les jeunes souhaitent manifester leur engagement « en matière de réconciliation, d'antiracisme et de valorisation explicitement intersectionnelle des personnes 2SLGBTQIA+ dans la communauté francophone de la Colombie-Britannique », précise Elizabeth. En toute cohérence, le groupe a consulté des personnes ou organisations « pour assurer une conception responsable. Par exemple, nous avons contacté la Nation métisse de la Colombie-Britannique et le *Two Spirit Society of British Columbia* pour obtenir leurs rétroactions et leurs recommandations sur des façons respectueuses d'intégrer des représentations des identités autochtones dans le drapeau », précise Elizabeth.

#### 5- Mise en récit du projet final

Après avoir reçu des rétroactions et fait des ajustements, les jeunes ont fait leur choix du drapeau final. Le groupe a conservé les traces des communications du projet pour qu'elles restent dans les archives. Il a créé un document pour présenter les éléments du drapeau et a diffusé son initiative auprès des médias et du public.

## Bien plus qu'un drapeau

« C'était vraiment important pour nous, les jeunes, parce que ça nous laissait avoir une voix dans notre communauté. Dans une cinquantaine d'années, on va voir ce drapeau et on va être capable de dire que c'est nous qui l'avons fait. Ça nous représente », commente Anastasia.

De plus, selon Anastasia, « faire un drapeau comme ça, ça nous laisse agrandir nos connaissances, pas juste de l'historique par rapport au drapeau et de l'importance du drapeau [franco-colombien], mais aussi de la communauté francophone, de la communauté queer. [En plus,] ça nous laisse agrandir nos connaissances en communication, on évolue [dans le développement d'une] pensée critique, d'une pensée inclusive ».

Ayant manifestement beaucoup d'admiration pour le travail de ses élèves, Elizabeth ajoute qu'en réalisant ce projet, le « groupe d'élèves a noué des liens avec l'héritage de la construction identitaire francophone en milieu minoritaire, a lu le monde qui les entoure, et a établi de nouveaux partenariats communautaires afin de concevoir une représentation célébratoire et inclusive de la communauté ».

C'est d'ailleurs l'un des messages importants derrière ce projet: célébrer la différence et promouvoir l'inclusion. Ce drapeau est un acte d'affirmation et d'ouverture. C'est la manifestation d'un lien d'appartenance envers une communauté francophone riche de sa diversité. C'est notamment ce qu'explique Anastasia. « C'est important de faire des choses comme ça [parce que ça démontre que] notre communauté de la francophonie 2SLGBTQIA+ est là, est fière, est francophone et veut être incluse ».

Selon Anastasia, ce genre d'initiative est bénéfique pour la fidélisation des élèves dans les milieux éducatifs francophones, car elle démontre « que dans nos écoles francophones, on a une francophonie qui a aussi une fierté. Ça montre [que nos écoles] sont inclusives. Qu'elles laissent les élèves avoir une influence et une voix, une place qui est saine et [sécuritaire] », ajoute-t-elle.

Ça vous inspire? Visionnez la vidéo. Anastasia et Elizabeth vous expliquent plus en détail ce projet collectif. Vous y trouverez de quoi vous outiller pour que votre groupe d'élèves puisse lancer, lui aussi, un projet qui partagera beaucoup de fierté!

## ACTIVITÉS APRÈS LA LECTURE

1. Cet article explique qu'il y a 5 étapes au projet. Laquelle de ces étapes est, selon toi, la plus difficile, et pourquoi? Prends 5 minutes pour rédiger ton explication. Ensuite, trouve les autres membres de ta classe qui ont choisi la même étape. Attention à écouter les explications de tes camarades, et de partager la tienne.
2. Si tu travaillais dans un groupe de 5 où chaque membre était responsable d'une étape différente, quelle étape choisirais-tu, et pourquoi? Donne deux réponses et prépare-toi à les partager à l'oral ou dans un journal de bord.
3. Lis les trois grandes idées suivantes :

*Un texte est nécessairement lié au temps et à l'espace de sa création et de sa réception.*

*L'œuvre littéraire et artistique reflète la culture et l'histoire de la francophonie à travers la perception de son auteur.*

*Un texte se conçoit en lien ou en rupture avec des conventions déjà établies.*

Choisi une de ces grandes idées. Ensuite, trouve une citation du texte « De la fierté à l'honneur! » qui, selon toi, nous aide à comprendre le sens de cette grande idée. Pour un défi, complète le travail pour deux des grandes idées!

# **DOCUMENT DE SOUTIEN D**

## QUIZ DE L'UNITÉ

1. Qu'est-ce que la construction identitaire ?

- A) La création de signes visuels, verbaux ou autres pour exprimer l'identité et d'une communauté spécifique
- B) L'exploration des intérêts personnels et des loisirs
- C) L'étude des événements historiques façonnant l'identité

2. Qui a créé le drapeau franco-colombien, et en quelle année?

- A) Raymond Lemoine, 1981
- B) Jacques Dubois, 1975
- C) François Dupont, 1990

3. Quelle organisation a créé le concours pour créer un drapeau franco-colombien?

- A) La Fédération des francophones de la Colombie-Britannique
- B) Le ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique
- C) L'Union étudiante franco-colombienne

4. Quels sont les éléments essentiels du drapeau franco-colombien?

- A) Les deux lignes représentant la mer, les montagnes et le ciel
- B) La fleur de lys
- C) Le cornouiller contenant un centre jaune, représentant le soleil
- D) A, B, et C

5. Selon son créateur, le drapeau franco-colombien a un thème :

- A) Clairement inclusif
- B) Exclusif à certaines communautés
- C) Ouvert à l'interprétation

La construction identitaire comme reflet du pouvoir d'action de la jeunesse francophone

6. Où y a-t-il eu d'autres drapeaux de la fierté au sein de la minorité francophone du Canada?

- A) Ontario, Alberta et Saskatchewan
- B) Le Québec et le Nouveau Brunswick
- C) Manitoba et Colombie-Britannique
- D) A et C

7. Quand le drapeau de la fierté franco-colombienne a-t-il été créé, et par qui?

- A) En 2019, par un collectif d'artistes local
- B) En 2023, par des élèves de 4 écoles du Conseil scolaire francophone
- C) En 2020, par un comité gouvernemental

8. Quel processus est-ce que les créatrices du drapeau franco-colombien de la fierté ont-elles utilisé pour prendre des décisions tenant compte des priorités et des engagements du groupe?

- A) La prise de décision basée sur le consensus
- B) Le vote à la majorité
- C) La délégation de l'autorité à des adultes

9. Quels sont trois symboles de l'identité autochtone dans le drapeau franco-colombien de la fierté?

- A) Les trigones dans le cornouiller, le symbole de l'infini et les deux plumes
- B) Les trigones dans le cornouiller, les bandes arc-en-ciel et le symbole de l'infini
- C) Les deux plumes, le symbole de l'infini et la fleur de lys

10. Quel est le nom du processus utilisé pour recueillir les commentaires et rétroactions d'une variété de groupes?

- A) La consultation des partenaires communautaires
- B) Le débat avec les partenaires communautaires
- C) Le dialogue avec les partenaires communautaires